



Bruxelles, 17 februarie 2022  
(OR. fr)

6327/22

---

Dosar interinstituțional:  
2021/0418(CNS)

---

UK 22  
FISC 45  
ECOFIN 133

### NOTĂ PUNCT „I/A”

---

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Proiect de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2008/118/CE și a Directivei (UE) 2020/262 (reformare) în ceea ce privește magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii – Abordare generală

---

1. La 16 decembrie 2021, Comisia a înaintat Consiliului propunerea sus-menționată. Obiectivul acestei propuneri este de a autoriza redeschiderea magazinelor duty-free situate în terminalul francez al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii în urma retragerii Regatului Unit din Uniunea Europeană.
2. Grupul de lucru pentru Regatul Unit și Grupul de lucru pentru chestiuni fiscale au examinat propunerea la 14 ianuarie și, respectiv, la 11 februarie 2022. Toate delegațiile pot sprijini textul proiectului de directivă, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă.
3. Avizul Comitetului Economic și Social European și al Parlamentului European cu privire la dosarul interinstituțional 2021/0418 (CNS) sunt în curs de elaborare.
4. Având în vedere cele de mai sus, Comitetul Reprezentanților Permanenți este invitat să recomande Consiliului să convină, ca punct „A” pe ordinea de zi a unei viitoare reuniuni, asupra unei abordări generale cu privire la proiectul de directivă a Consiliului.

Proiect de

**DIRECTIVĂ A CONSILIULUI**

**de modificare a Directivei 2008/118/CE și a Directivei (UE) 2020/262 (reformare) în ceea ce privește magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Parlamentului European<sup>1</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>2</sup>,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

întrucât:

- (1) Articolul 14 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE a Consiliului<sup>3</sup> autorizează statele membre să scutească de la plata accizelor produsele accizabile furnizate în magazinele duty-free situate în aeroporturile și porturile Uniunii în vederea vânzării către călători având ca destinație un teritoriu terț.

---

<sup>1</sup> JO C , , p. .

<sup>2</sup> JO C , , p. .

<sup>3</sup> Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor și de abrogare a Directivei 92/12/CEE (JO L 9, 14.1.2009, p. 12).

- (2) Legătura fixă pe sub Canalul Mânecii este un tunel feroviar dublu, săpat sub Canalul Mânecii între Folkestone (Kent, Regatul Unit) și Coquelles (Pas-de-Calais, Franța). Aceasta dispune, la fiecare capăt, de un tunel de serviciu asociat și de terminale pentru controlul accesului la tuneluri și al ieșirii din acestea. Ea are caracteristicile unei legături maritime cu controale la frontieră la cele două terminale de acces. Atât terminalul legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii, cât și portul Calais permit traversarea mării în aceleași condiții.
- (3) Terminalul legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii trebuie, prin urmare, să fie considerat echivalent cu un port în sensul articolului 14 din Directiva 2008/118/CE a Consiliului.
- (4) Având în vedere retragerea Regatului Unit din Uniune, care a dus la deschiderea magazinelor duty-free în special în porturile Calais și Dunkerque și în terminalul din Regatul Unit al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Folkestone, este oportun să se autorizeze deschiderea de magazine duty-free în terminalul francez al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Coquelles.
- (5) Având în vedere că pasagerii care utilizează legătura fixă pe sub Canalul Mânecii nu pot ieși până când ajung la destinație, riscul de nerespectare de către călători a accizelor și a scutiților de taxe la import și, în consecință, sarcina de control pentru autoritățile vamale ar fi limitate. Cu toate acestea, pentru a preveni orice evaziune, fraudă sau abuz, Franța ia măsurile de control necesare pentru a asigura aplicarea corectă a scutirii fiscale în magazinele duty-free ale terminalului francez din Coquelles.
- (6) Dat fiind că Directiva (UE) 2020/262 a Consiliului<sup>4</sup> abrogă și înlocuiește Directiva 2008/118/CEE cu efect de la 13 februarie 2023, dispoziția corespunzătoare din Directiva (UE) 2020/262 trebuie, de asemenea, modificată.
- (7) Prin urmare, Directivele 2008/118/CE și (UE) 2020/262 trebuie modificate în consecință,

---

<sup>4</sup> Directiva (UE) 2020/262 a Consiliului din 19 decembrie 2019 de stabilire a regimului general al accizelor (JO L 58, 27.2.2020, p. 4).

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

**Modificări aduse Directivei 2008/118/CE**

Articolul 14 din Directiva 2008/118/CE se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul alineat (1a):

„(1a) Scutirea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, produselor furnizate de magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii din Coquelles pasagerilor care dețin documente de transport valabile pentru o călătorie în Regatul Unit prin legătura fixă pe sub Canalul Mânecii.”;

2. Alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru garantarea faptului că scutițiile prevăzute la alineatele (1), (1a) și (2) se aplică în așa fel încât să se prevină orice posibilitate de fraudă, evaziune sau abuz.”

*Articolul 2*

**Modificări aduse Directivei (UE) 2020/262**

Articolul 13 din Directiva (UE) 2020/262 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul alineat (1a):

„(1a) Scutirea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, produselor furnizate de magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii din Coquelles pasagerilor care dețin documente de transport valabile pentru o călătorie în Regatul Unit prin legătura fixă pe sub Canalul Mânecii.”;

2. Alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru garantarea faptului că scutiile prevăzute la alineatele (1), (1a) și (2) se aplică în așa fel încât să se prevină orice posibilitate de fraudă, evaziune sau abuz.”

### *Articolul 3*

În cazul în care un stat membru decide să aplice derogarea prevăzută la articolul 14 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE în conformitate cu articolul 1 din prezenta directivă sau derogarea prevăzută la articolul 13 alineatul (1) din Directiva 2020/262 în conformitate cu articolul 2 din prezenta directivă și adoptă actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a pune în aplicare prezenta directivă, acesta comunică de îndată Comisiei textul respectivelor dispoziții.

Atunci când statul membru adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statul membru stabilește modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

### *Articolul 4*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

### *Articolul 5*

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*

---